



留学生のこえ

FERRIS UNIVERSITY

※所属・学年は取材当時

インタビュー#1 留学生×国際センター長 近藤存志教授

文学部コミュニケーション学科4年 S・Lさん（韓国）



日本に留学しようと 思った経緯

일본에 유학을 결심하게 된 계기를 알려주세요.

ワーキングホリデーで1年間、東京に住んでいたことがあるんです。そして韓国に帰国する前になって、将来、日本で働きたいという思いが生まれて・・・それならば、その夢を実現するために日本の大学に留学しよう、と思って留学を決めました。

워킹 홀리데이로 1년간 도쿄에서 생활한 적이 있어요. 그리고 한국에 귀국하게 되었는데, 앞으로 일본에서 일하고 싶은 마음이 생겨서... 그래서 그 꿈을 이루기 위해 일본 대학에 진학하자고 결심했습니다.

フェリスを知った きっかけ

페리스 여학원 대학에 대해 알게 된 계기는

教員：そしてフェリス女学院大学に入学されたんですね。
留学生：その時は一旦、韓国に帰国しました。それから留学準備をして、まず日本の語学学校に入学しました
その日本語学校在学中にフェリスの受験を決めました。

선생님： 그리고 페리스 여학원 대학에 입학한 거군요.
 유학생： 그 당시엔 일단 한국에 귀국 했었어요. 그 뒤로 유학 준비를 하고, 먼저 일본에 와서 일본어학교에 입학했습니다. 그리고 일본어 학교에 다니면서 페리스의 입학시험을 봤습니다.

教員：フェリス女学院大学について知ることになったきっかけはどのようなものだったのでしょうか？
留学生：以前、韓国で日本語の会話教室に通っていた時の先生が、フェリス女学院大学の出身でいらしたんです。ですから来日前からフェリス女学院大学という名前は知っていました。

선생님： 페리스 여학원 대학에 대해 알게 된 계기는 무엇인가요?
 유학생： 이전에 한국에서 일본어 회화 학원에 다녔었는데, 그 때의 선생님이 페리스 여학원 대학 출신이셨어요. 그래서 일본에 오기 전부터 페리스 여학원 대학의 이름은 알고 있었습니다.





教員：フェリス女学院大学には「日本語教員養成講座」もありますから、世界各地で日本語を教えていらっしゃる先生方がいるんですね。

留学生：はい。大学の名前は知っていましたので、留学生向けの大学説明会に参加して、フェリス女学院大学の説明を聞きました。そしてオープンキャンパスに参加して、大学の実際の雰囲気を見ることにしました。

教員：韓国で日本語の会話学校で学ばれてから、今までにいろいろな出会いがあって、ドラマがありましたね。

留学生：はい。大学入学後も同じですね。いろいろな興味を持ったさまざまな学生さん、先生方との出会いを経験しています。韓国のエンターテインメントが大好きな同級生が多いのには驚きました。わたしの名前を聞いた瞬間から、「どこ出身なの？」ってみんな関心をもってくれて、「韓国」って答えると、「K-POP大好き」っていつも声をかけられます。K-POPがきっかけで友だちになった同級生、先輩もたくさんいます。

教員：朝鮮語を一生懸命勉強している学生さんも多いですね。みなさんいろいろ知りたいことがあるから、韓国のエンターテインメントや現代文化について質問されることも多いでしょう。

留学生：はい。驚きました。

教員：これからの計画は？

留学生：日本で就職したいと思っています。ワーキングホリデーではじめて来日した時の夢を実現する計画です。

教員：すばらしいですね。応援しています。

선생님：フェリス 여학원 대학에는 ‘일본어 교원 양성 강좌’도 있으니까 세계각지에서 일본어를 가르치고 있는 선생님들이 계시죠.

유학생：네. 대학 이름은 알고 있었기 때문에, 유학생을 위한 대학설명회에 참가해서, 페리스 여학원 대학의 설명을 들었습니다. 그리고 오픈캠퍼스에 참가해서 실제로 학교의 분위기를 경험할 수 있었어요.

선생님：한국에서 일본어 회화학원에서 배우고 나서부터 지금까지 많은 만남이나 많은 일들이 있었네요.

유학생：네. 대학에 입학한 후에도 그런 것 같아요. 여러가지에 흥미를 가진 많은 학생들, 선생님들을 만날 수 있었습니다. 한국의 엔터테인먼트를 좋아하는 동기가 많아서 놀랐어요. 제 이름을 들으면 “어디에서 왔어?” 하고 다들 관심을 가져줘서, “한국”이라고 대답하면, K-POP을 좋아한다고 먼저 다가와주고 말을 걸어줬어요.

K-POP을 계기로 친구가 된 동기, 선배도 있어요.

선생님：한국어를 열심히 공부하고 있는 학생들도 많네요. 학생 여러분들이 여러가지 궁금한 게 많으니까 한국의 엔터테인먼트나 한국의 문화에 대해 물어 보는 일도 많겠어요.

유학생：네. 놀랐어요.

선생님：앞으로의 계획은 어떻게 되나요?

유학생：일본에서 취직을 생각하고 있어요. 워킹홀리데이로 처음 일본에 왔을 때의 꿈을 이루고 싶습니다.

선생님：멋지네요. 응원합니다.